

visto en Lima

**11:26** EL REPOSO DEL MOTOTAXISTA. La clientela aumenta en una hora del almuerzo, así que los mototaxistas almorzarán más temprano. En una hora más, estos vehículos saldrán colgando, zumbando en cábricas, bullidosas y temerarias rutas.

CENAR MARINO



“Si yo fuera presidenta, no me temblaría el cachete para amnistiar a mi padre”, ha dicho, por ocurrencia, la hija del ratonero. ¡ay, mi madre, qué desmadre, que tal gorda tan inculta, quien preside sólo indultar!

Ignora la pobre ignorara que aún quedando no podría hacer mucho lo decaerán, ordenar una amnistía, que a quello sólo el Congreso podía. Hecho, ofrecido, pero tu no sabes ni eso, esfuerzate en aprenderlo.

Por último, porongueto, que tu seas presidenta es más que difícilto, y pese a que te vuelviera a dar a software, noticias y artículos sobre informática, Internet, manuales y vid deotutoriales, “para aquellas personas que, de repente, se hacen un nudo frente al computador”.

hoY salimos

**Correo:** El Miró, Quisanda 247, piso 3, Lima 1 Perú  
**FAX:** (51) 11 411 4183  
**E-MAIL:** agenda@pen21.com  
 www.pen21.com

**José Gabriel Chueca**  
 jchueca@pen21.com

Este domingo, Kiri Escobar cumple años. Para celebrarlo, el 10 ofrecerá una serenata con otros artistas invitados, como Edwin Montoya, Katherine Cuadros, Miriam Quiñones y Juan Rebaza, en el Club Lavatosa (Enrique Villar 272, Santa Beatriz, Cuadro 12 AV. Arequipa). Informes en el 780-4814.

“Cuando era niño, comencé a jugar con una guitarra rajada, que decía que le pertenecía a Añilés. Parece que en una de esas giras no rompí y rajé su raju. Yo creí en la Victoria en un calligón en el que también vivían varias familias negras, y yo escuchaba toda la música que hacían. Le dije a encontrarle el truco a la guitarra y un día me fueron a buscar unos chicos para que tocara en su comunidad. Ellos tocaban en el Canal 4. Estuve con ellos tres años”, cuenta Kiri Escobar.

“Por qué dejó el rock?”  
 “Vi una obra teatral sobre un campesino que murió del tiempo a la ciudad, que en el viaje va descubriendo muchas cosas. A mí me impactó terriblemente. Casualmente, acompañaba a otros músicos, había conocido a gente de costa y de la sierra que me hicieron descubrir el mundo real. Me pregunté entonces qué hacía tocando rock y vi que entonces estaba fuera de fofoty lo dejó.”

**Radical decisión.**  
 “Si el grupo iba bien, ganáramos bien, y en esa época no había sida. En realidad, renuncié a muchas cosas, y siempre que he discutido sobre la relación del arte con la sociedad he podido decirlo. Mi preocupación es que mi trabajo artístico refleje lo que nos rodea. Durante muchos años me la pasé caminando con mi guitarra pateando cantos en Villa El Salvador. Cajoje Agui, sí; otros donde lo que me conectaba con sus estrofas.”

**¿Cómo concibe a Chueca Grande?**  
 “Trabé amistad con él en el 71. Al principio, muchachito con ideas de izquierda, me decía que Chueca era la composición más alta de la oligarquía. A pesar de eso, un día fui su casa y me encontré con una maravilla de persona, de compositor, de inteligencia y sensibilidad. Yo como cachetista a lo que me dedicaba entonces resultaba algunas de sus canciones estaban dedicadas a Javier Heraud y que tenía otra cosa en el fondo que los motivos de la muerte de Violeta Parra.”

**Calle Percy Gibson 363, Lima. La V de 11 a m a 8 p.m. Hasta el 26. Mayores informes: 422-5922.**

**EMERGENCES**  
 Excelente exposición de arte electrónico que llega a Lima después de viajar por diversas ciudades latinoamericanas. Participan los artistas peruanos Rodrigo Pertierra, José Carlos Martínez, Jorge Martínez Mayorga y otros con ellas, exposiciones destacadas de artistas electrónicos de España y América que muestran sus sorprendentes creaciones.  
**Fundación Telefónica**

## Kiri Escobar

MUSICO

# “Pasábamos largas noches de tertulia en casa de Chueca”



## Autoficha

**Nac en Lima, en 1947. Crecí en la Victoria. Me dedico a la música profesionalmente —me pagan— desde el 67. En los 70 grabé un disco, Ombras —adentro habla de todo—, pero se me fue acabando la plata; comencé con una orquesta y acabé tocando solo y, al final, de los mil discos, regalé 600; ahí me curé del susto. Defenso en la lucha por el derecho de los derechos de autor y de los artistas. Mi hijo se llama Marcelo. Cuando era un bebé, viéndolo crecer, se convirtió en mi maestro.**

**En realidad, se salvó de malograrse.**  
 “Estuve en serio que legante describe como un túnel. Yo no vi un túnel, pero nunca tuve un momento más plácido que aquel. Sentía que no tenía tiempo. Pero era yo. Y estaba feo. Y de pronto se me acercaron cuatro presencias a las que, en adelante, llamé los secretarios. Me sentaron en un sofá. Dos entraron ocupado que trabajaba con secretarios que atendían a las personas. Claro, ellos después me han llamado diciendo que son mecánismos del cerebro en esos situaciones.”

**Su temporalidad en Francia también tuvo impacto en su música.**

“¿Con quiénes estaba?”  
 “Aquella vez, con César Calvo y Manuel Scorza. Compañ 11 años de amistad con Chueca. Teníamos conversaciones larguísimas sobre cualquier cosa, largas noches de tertulia. Lo único que yo estrenaba más canciones ahí Andrés Soto paraba por ahí también.”

**Usted escribe y escribe sobre su entorno, como un trovador.**

“Yo escribo a partir de cómo me sentía, desde un momento concreto. Lo que habo, en general, no es sobre a ninguna planificación. Yo creo en el locío que me convence... A mí, el odio me puede durar años (¡e) antes de que llegue lo creativo.”

**En el 87 sufrió un accidente terrible.**

“Sí. Yo salía para tocar en Barranco con quien en ese momento era mi pareja. Tomamos uno de esos taxis chachero-

...sos. Recuerdo que algo lo levantó desde atrás y se estiró contra un muro o la base de un poste en la avenida Coronel Vallejo andes y terminó con me partes fracturas en la cabeza —casi se me partió el cráneo—. El lado derecho de mi rostro estaba huido. Me lo reconstruyeron en operaciones que me hicieron en Lima, en La Habana —ahí me reconstruyeron la mano para que pudiera seguir tocando— y en Francia.”

**Su temporalidad en Francia también tuvo impacto en su música.**  
 “Chueca decía “¿al vado no debe morir de tuerdas?”. También decía “hay que intentar discotecar el vado”.”

**Es curioso, es lo que hacen Novalmay otros electrónicos peruanos.**  
 “Eso lo decía ella en el 79. Era una visión clara. Otra a quien hoy me reconozco es a Manuel Acosta Ojeda. Para mí, en los últimos años, la cosa ha ido mejor. Hemos creído mucho que estábamos solos. Hicieron una entrevista en Radio Francia Internacional. Me entrevistó un peruano, Hernán Rivera, y se olvidó a mi pregunta de responderme a las preguntas. Interesantes a nivel de un CD que saqué, *Maximera*, que le ha pasado muy original. Mi relación con el jazz en su totalidad, me interesa mucho la improvisación. Eso me gusta lo que nosotros hacemos. Ese me zooler me. Yo a tener que hacer en ese momento los chicos relacionados, que consiguen fondos de sus vecinos.”

**En el 87 sufrió un accidente terrible.**  
 “Sí. Yo salía para tocar en Barranco con quien en ese momento era mi pareja. Tomamos uno de esos taxis chachero-

...sos. Recuerdo que algo lo levantó desde atrás y se estiró contra un muro o la base de un poste en la avenida Coronel Vallejo andes y terminó con me partes fracturas en la cabeza —casi se me partió el cráneo—. El lado derecho de mi rostro estaba huido. Me lo reconstruyeron en operaciones que me hicieron en Lima, en La Habana —ahí me reconstruyeron la mano para que pudiera seguir tocando— y en Francia.”

**Guillermo Giacosa**  
 gjacosa@pen21.com  
 O'Plina

## EN PESOS Y REALES, ARGENTINA Y BRASIL COMERCIALIZARÁN

El viernes pasado entró en vigencia el sistema de pagos en moneda local entre Argentina y Brasil. Este acuerdo permitirá una mayor integración entre las economías de ambos países. El mismo fue suscrito por el presidente del Banco Central de Argentina y por su par de Brasil. La presidenta argentina dijo a “El respecto”: “El hecho de que nuestros países puedan hacer operaciones con sus monedas realmente es un hecho económico. Es el resultado de un pacto real y cultural, que marca un paso más hacia la profundización de las relaciones regionales. La integración es un mecanismo para una mejor globalización del Estado en la economía”. La mandataria argentina dijo: “Llegó la hora de la economía real”, donde los estados no podrán desentenderse del desarrollo político económico. “Es un momento donde los bancos centrales necesitan cooperar para dar liquidez, justo cuando el sistema financiero está casi paralizado”, argumentó el presidente del Banco Central brasileño.

**“En una primera etapa, será aplicable solo a las operaciones de comercio de bienes, incluidos servicios relacionados como fletes y seguros”.**

Utilizarán una tasa de cambio peso/real establecida por la autoridad monetaria. Todos los días, los bancos centrales publicarán la tasa diaria de cambio de referencia, a la cual, día siguiente, se comunicará la cantidad de pesos que equivale a un real argentino ingresado y viceversa.

Un directivo bancario afirmó: “Este es un primer paso que debe derivar en la creación de una forma de pago regional. La utilización de monedas locales forma parte de un camino objetivo de integración, que sirve como base para consolidar el centro de este proyecto de regionalización también figura una banca de desarrollo, como ya se constituyó, pero aún no operativo, Banco del Sur.”

**Sábado**  
 La Paz 538, Miflogros, Hacia 19 p.m. Entrada: S20.

**Presentación AMANEER**  
 Lanzamiento de un manual en castellano en la ciudad de Arequipa, a cargo de Stephanie Meyer. Final de la serie de best sellers sobre vampiros (Célestine, Luna Nueva y Ciprés).

**Litérica Grisol Jockey Plaza**  
 Av. Juan Pardo 5 Surco. Desde las 10 a.m.

**/// música**  
**FILTRO, PLUG PLUG, KINDER Y LOS ZAPPING**  
 Las nuevas voces de la escena electrónica.  
**La Noche**  
 Bolognesi 307, Barranco. Hora: 11 p.m. Entrada: S5.



**Av. Arequipa 1155, Santa Beatriz**  
 Abierto de Ma 5, de 12 m a 9 p.m., Dy. Feriados, de 12 m a 7 p.m., hasta el 21 de diciembre. No esperar último día.

**EM/08 PROJECT**  
 Muestra de PFPF (Productos Peruanos Para Peruar), firma creada por Alberto Casavir por los áster que Alfredo Casavir, Arturo Kobayashi, Aguiel Córdova Inco, Alan T. Motticy y Patrick Van-Hoste, crítico de arte holandés. Las obras son objetos artísticos de diversas formas y estilos.  
**Galería Bóna Art & Debates**

**Prof. San Martín 30, Barranco**  
 inauguración: 7:30 p.m.

**/// danza**  
**LA BAVADERA**  
 Clásico del ballet ruso a cargo del Ballet